

INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

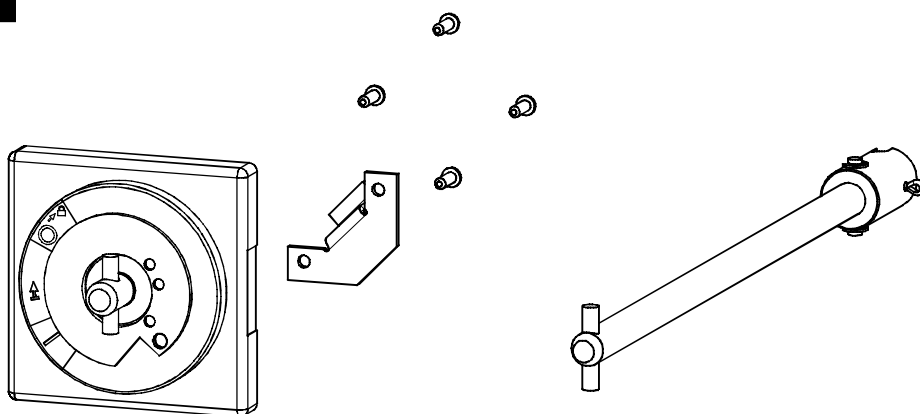
HAND DRIVE BEARING
LOŽISKO RUČNÍHO POHONU

RP-BL-CN10
RP-BL-CN20

EXTENSION SHAFT
PRODLUŽOVACÍ HŘÍDEL

RP-BL-CH10

1

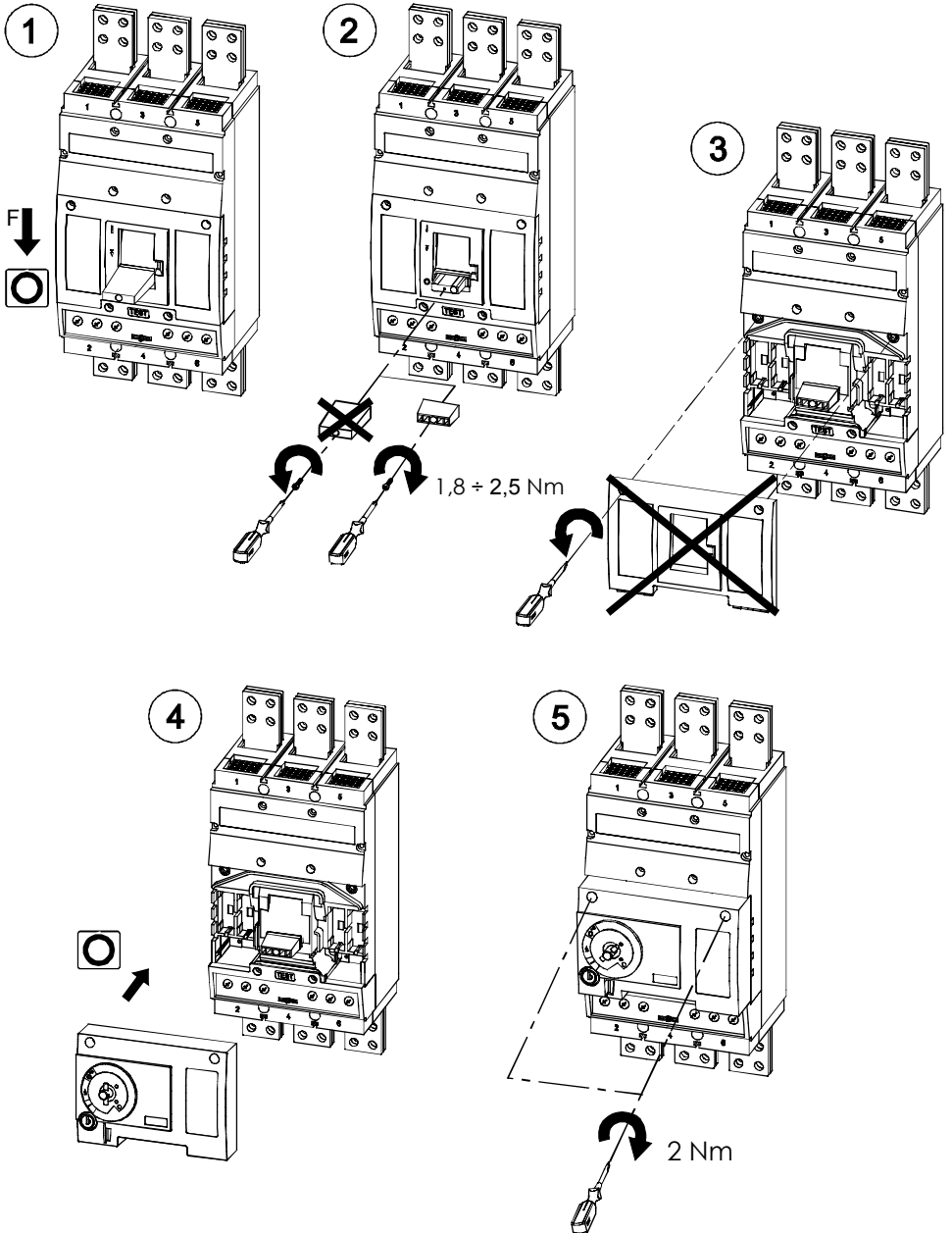


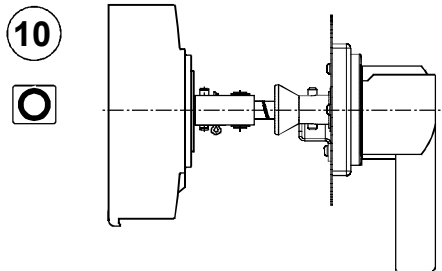
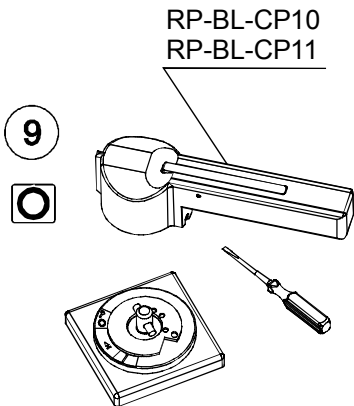
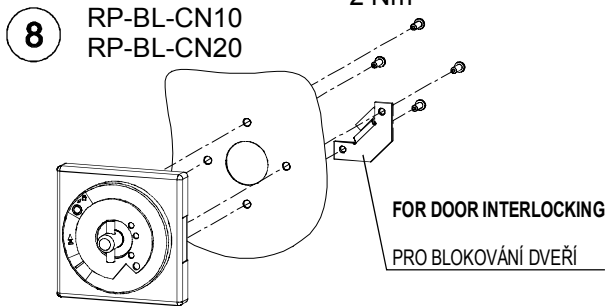
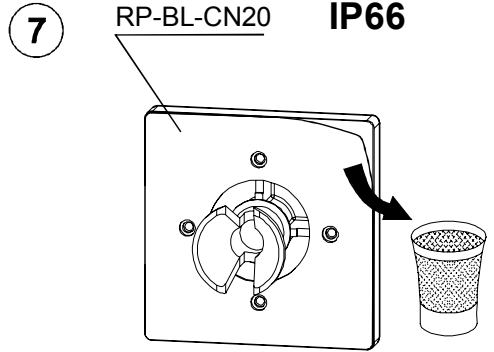
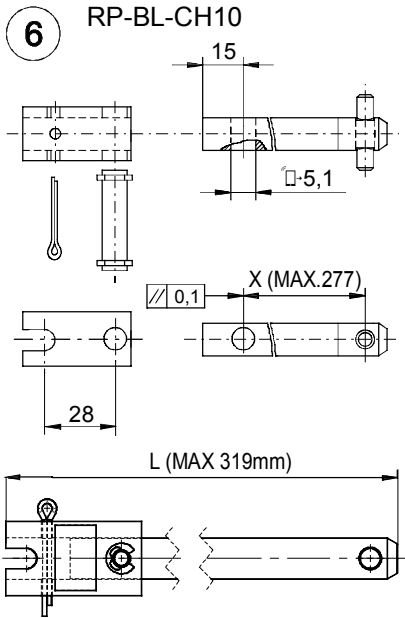
Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

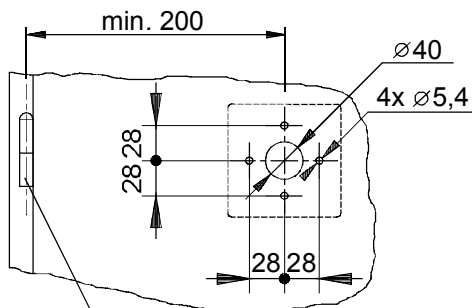
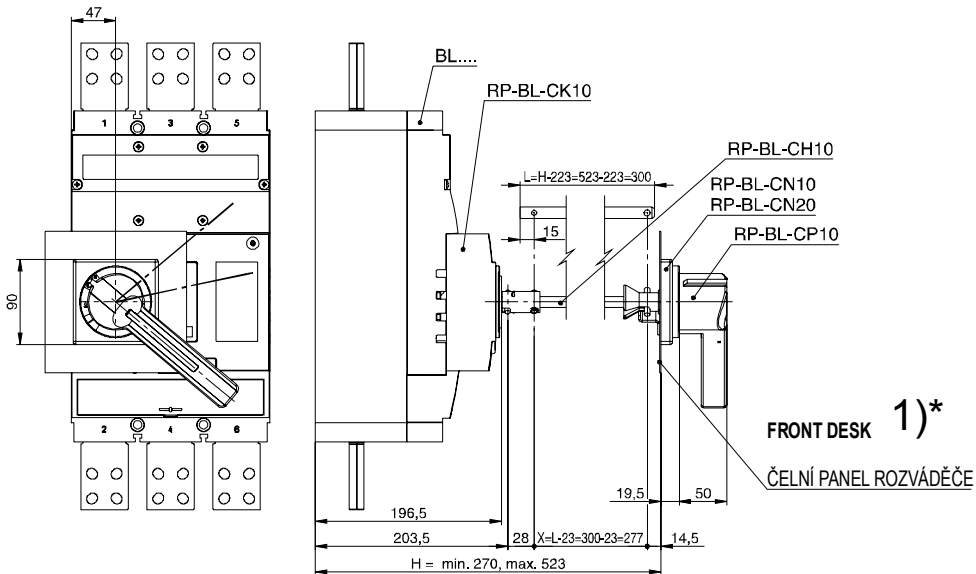
2 MOUNTING

MONTÁŽ





4



SWITCHBOARD DOOR HINGE

ZÁVĚS DVEŘÍ ROZVÁDĚČE

2)*

5 Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

OEZ▲

ESPAÑOL

SLOVENSKY

FRANÇAIS

ПО-РУССКИ

ROMANA

PO POLSKU

DEUTSCH

RP-BL-CN10 RP-BL-CN20 RP-BL-CH10

OEZ▲

ENGLISH

ČESKY

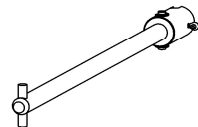
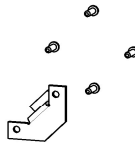
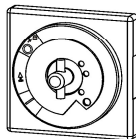
INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

HAND DRIVE BEARING
LOŽISKO RUCNÍHO POHONU

RP-BL-CN10
RP-BL-CN20

EXTENSION SHAFT
PRODLUŽOVACÍ HRÍDEL

RP-BL-CH10



Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

OEZ s.r.o., Šedivská 339, 561 51 Letohrad, Czech Republic, www.oez.cz

990653m Z00

Návod k použitiu

SLOVENSKY

Ložisko ručného pohonu - RP-BL-CN10, RP-BL-CN20, RP-BL-CH10

- 1 Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.
- 2 Montáž
- 3 Pre blokovanie dverí
- 4 1)* Čelný panel rozvádzača
2)* Závies dverí rozvádzača
- 5 Vo výrobku sú použité materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahujú zakázané látky podľa ROHS.

Инструкция по эксплуатации

ПО-РУССКИ

Подшипник ручного привода - RP-BL-CN10, RP-BL-CN20, RP-BL-CH10

- 1 Установку, обслуживание и уход может проводить только лицо с соответствующей электротехнической квалификацией.
- 2 Установка
- 3 Для блокировки двери
- 4 1)* Передняя панель распределительного щита
2)* Петля дверцы распределителя
- 5 В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.

Instrukcja obsługi

PO POLSKU

Szyld napędu ręcznego - RP-BL-CN10, RP-BL-CN20, RP-BL-CH10

- 1 Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.
- 2 Montaż
- 3 Do blokowania drzwi
- 4 1)* Płyta czołowa rozdzielacza
2)* Zawias drzwi rozdzielacza
- 5 W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.

Gebrauchsanweisung

DEUTSCH

Handantriebslager - RP-BL-CN10, RP-BL-CN20, RP-BL-CH10

- 1 Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
- 2 Montage
- 3 Für Türblockierung
- 4 1)* Frontplatte
2)* Türscharnier des Verteilers
- 5 Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten.

Instrucciones de uso

ESPAÑOL

Cojinete del accionamiento manual - RP-BL-CN10, RP-BL-CN20, RP-BL-CH10

- 1 El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.
- 2 Montaje
- 3 Para bloqueo de la puerta
- 4 1)* Panel frontal del distribuidor
2)* La bisagra de la puerta del distribuidor
- 5 En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS.

Mode d'emploi

FRANÇAIS

Lalier de la commande manuelle - RP-BL-CN10, RP-BL-CN20, RP-BL-CH10

- 1 Le montage, la commande et l'entretien ne peuvent être effectués que par une personne ayant une qualification électrotechnique appropriée.
- 2 Montage
- 3 Pour verrouiller la porte
- 4 1)* Panneau frontal de l'armoire électrique
2)* Charnière de porte de l'armoire électrique
- 5 Le produit contient des matériaux à faible impact sur l'environnement qui ne contiennent pas de substances dangereuses selon ROHS.

**Unitate de actionare manuala pe usa - RP-BL-CN10, RP-BL-CN20,
RP-BL-CH10**

- 1** Instalarea, operarea si întreținerea trebuie să fie efectuate numai de către o persoană cu calificare de electrician.
- 2** Montare
- 3** Pentru a bloca usa
- 4** 1)* Panou frontal distribuiotr
2)* Balamaua usii tabloului
- 5** la executia acestui produs au fost utilizate numai materiale care au impactul negativ asupra mediului redus si care nu contin substante periculoase, în conformitate cu directiva RoHS.